

Wissenschaftliches Profil und Publikationsverzeichnis von

Dr. Dr. Josef Önder M. A.

(Stand: 20.07.2025)

Inhalt

I. Wissenschaftliche Veröffentlichungen	1
I.1 Monographien.....	1
I.2 Herausgeberschaft	2
I.3 Aufsätze und Beiträge in Sammelbänden und Fachzeitschriften.....	2
I.4 Rezensionen / Buchbesprechungen	3
I.5 Herausgeberschaft folgender Reihen	4
II. Bildungsmedien und Unterrichtswerke	5
II.1 Bildungspläne und Beispielcurricula.....	5
II.2 Schulbücher.....	5
II.3 Ratgeber und Praxisliteratur für Lehrkräfte	6
II.4 Liturgie- und Gebetbücher.....	6
II.5 Mal- und Kinderbücher	7
II.6 Musik-CDs und audiovisuelle Materialien.....	8
III. Literatur und Kreatives Schreiben	8
III.1 Romane und belletristische Werke	8
III.2 Lesungen	9
IV. Öffentliche Rezeption und Medien.....	9
IV.1 Zeitungs- und Zeitschriftenartikel.....	9
IV.2 TV- und Radioauftritte	10
V. Öffentliche Vorträge und Veranstaltungen	11
V.1 Vorträge im akademischen und kirchlichen Kontext	11
V.2 Workshops, Podiumsdiskussionen.....	16
VI. Liedtexte / Hymnendichtung.....	17
VII. Ehrenamtliches Engagement und Mitgliedschaften	17
VIII. Dolmetsch- und Reiseleitung	18
IX. Auszeichnungen und Preise	19

I. Wissenschaftliche Veröffentlichungen

I.1 Monographien

2005

- Zwischen Euphrat und Elbe. Auszüge aus dem Leben der orientalischen Christen in der Heimat und in der Ferne, Glane-Losser ²2005.

2009

- Das Meer der Weisheiten: Ein Briefwechsel zwischen dem Jakobitischen Maphrian des Ostens, Mar Gregorios Yuhanan Bar 'Ebraya, und Mar Denha I., Katholikos der Nestorianer, in der Blütezeit des 13. Jahrhunderts, Glane-Losser ³2009.
- Das eben aufgeführte Werk ist unter einem neuen Titel erschienen: Gelebte Ökumene im 13. Jahrhundert. Ein Briefwechsel zwischen dem westsyrischen Maphrian des Ostens Mor Gregorios Yuhanon Bar 'Ebroyo, und Mar Denha I., Weikersheim ⁴2025.

Rezensionen:

- Pulido, Lourdes Bonhome, in: Collectanea Christiana Orientalia 10 (2013), 261–263.
- Bruns, Peter, in: ZDMG 165 (2015), 499–502.
- Kaufhold, Hubert, in: Oriens Christianus 99 (2016), 250–254.

2015

- Die syrisch-orthodoxen Christen. Zwischen Orient und Okzident, Glane-Losser ²2015.

Rezensionen:

- Schwaigert, Wolfgang, in: The Harp 29 (2014), 432–435.
- Kittel, Joachim, in: Institut für Religionspädagogik (2014).
[online: file:///C:/Users/Administrator/Desktop/newsletter_irp.pdf].
- Marzolf, Hedwig, in: Collectanea Christiana Orientalia 11 (2014), 389–391.
- Birol, Simon, in: Syriac Orthodox Patriarchal Journal 53 (2015), 208–210.
- Keßler, Ewald, in: Christen heute 6 (2016), 28–29.
- Van Slageren, Jaap, in: Exchange 47 (2018), 199–200.

I.2 Herausgeberschaft

2019

- Zusammen mit Dirk Schwarzenbolz (Hrsg.), *Meistens sind Sie mein Lieblingslehrer. Motivierende und erheiternde Einblicke in den vielleicht wichtigsten Beruf der Welt*, Weikersheim 2019.

2022

- Zusammen mit Kornelia Spieth, Dirk Schwarzenbolz, Marc-Simon Szenk (Hrsg.), *„Alles Super?!“ Kraftstoff für die Seele. Kurze geistliche Impulse für Lehrkräfte und Interessierte*, Weikersheim 2022.

2025

- *Girgis, Habib, Geheimnis der Frömmigkeit. Aus dem Türkischen übersetzt von Miriam Geske (= Gerçeğe Doğru Kitapları 612)*, Istanbul 2025.

I.3 Aufsätze und Beiträge in Sammelbänden und Fachzeitschriften

2015

- „In das Herz der Weisheit gelangen“, in: Klaus Rieth (Hrsg.): *Global klug werden. Internationale Auslegung zur Kirchentagslosung 2015*, Stuttgart 2015, 56–60.

2017

- „Sind sie nicht alle nur dienende Geister, ausgesandt, um denen zu helfen, die das Heil erben sollen (Hebr 1, 14)“, in: Lahdo Can (Hrsg.), *Mor Yahkub Burdhono d Doro d Hesrin. Mor Julius Yeshu Çiçek*, Leimen 2017, 4–10.

2018

- „Syrisch-orthodoxer Religionsunterricht in Baden-Württemberg. Luther und die Reformation“, in: Zeltner Irena Pavlovic/Martin Illert (Hrsg.): *Ostkirchen und Reformation 2017. Begegnungen und Tagungen im Jubiläumsjahr 2017*, Bd. 3, Leipzig 2018, 225–233.
- „Die Syrisch-Orthodoxe Kirche in Geschichte und Gegenwart. Syrisch-orthodoxer Religionsunterricht an staatlichen Schulen am Beispiel Baden-Württemberg“, in: <https://www.migrationskirchen.uni-osna-brueck.de/wordpress/wp-content/uploads/2018/03/Josef-%C3%96nder.pdf>.

2022

- „Die Syrisch-Orthodoxe Kirche von Antiochien in Geschichte und Gegenwart. Syrisch-orthodoxer Religionsunterricht an staatlichen Schulen am Beispiel Baden-Württemberg“, in: Gregor Etzelmlüller/Claudia Rammelt (Hrsg.): *Migrationskirchen. Internationalisierung und Pluralisierung des Christentums vor Ort*, Leipzig 2022, 275–281.

2024

- „Das Sprechen von Gott in der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien. Anspruch–Wirklichkeit–Chancen“, in: Thomas Weiß (Hrsg.): *Reden von Gott als Befreiung denken. Festschrift für Andreas Benk*, Ostfildern 2024, 189–204.

2025

- „Das Konzil von Nicäa 325 n. Chr.: Ein Meilenstein für die christliche Einheit und seine Bedeutung für die heutige Ökumene sowie den Religionsunterricht“, in: *IRP Impulse*, Frühjahr 2025, Heft 1700 *Jahre Konzil von Nicäa*, 42–47.

- „Literary Works within the Syriac Orthodox Church of Antioch in Germany with a focus on Baden-Württemberg“, in: Helen Murre-van den Berg (Hrsg.), *Literary - Religious Publications of the Oriental Christians in Europe*, Radboud University Nijmegen (Faculty of Philosophy, Theology and Religious Studies), erscheint Juli 2025 online auf der Website der Fakultät, 15 S.
- „Bildung und Glaube in der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien“, in: Bernd Schröder/Jan Woppowa (Hrsg.), *Christentum als Bildungsreligion. Konfessionsspezifische und vergleichende Perspektiven*, Bielefeld: transcript, 2025 (im Erscheinen), 15 S.

I.4 Rezensionen / Buchbesprechungen

2010

- Kai Merten, *Die syrisch-orthodoxen Christen in der Türkei und in Deutschland. Untersuchungen zu einer Wanderungsbewegung* (= Studien zur Orientalischen Kirchengeschichte 3), Hamburg: LIT Verlag 1997, 288 S.: The Harp 25 (2010), 406–417.

2019

- Martin Illert/Tarek Bashour/Susanne Böhringer, *Die Pforten der Hölle werden sie nicht überwinden. Zerstörung der christlichen Sakraltopographie in Syrien*, Mauritius: Fromm Verlag 2017, 74 S.: ÖR 3 (2019), 396–398.

2020

- Metropolit Hilarion (Alfeyev), *Geheimnis des Glaubens. Einführung in die orthodoxe Theologie* (= Studia Oecumenica Friburgensia 43), Münster: Aschendorff Verlag 2019, 262 S.: ÖR 1 (2020), 148–150.
- Dietmar Schon (Hrsg.), *Identität und Authentizität von Kirchen im „globalen Dorf“*. *Annäherung von Ost und West durch gemeinsame Ziele?* (= Schriften des Ostkircheninstituts der Diözese Regensburg 4), Regensburg: Friedrich Pustet Verlag 2019, 224 S.: ÖR 4 (2020), 599–602.

2022

- Dietmar Schon, *Berufen zur Verwandlung der Welt. Die Orthodoxe Kirche in sozialer und ethischer Verantwortung* (= Schriften des Ostkircheninstituts der Diözese Regensburg 6), Regensburg: Friedrich Pustet Verlag 2021, 381 S.: ÖR 1 (2022), 129–130.
- Metropolit Hilarion (Alfeyev), *Katechismus. Kleine Wegbegleitung im orthodoxen Glauben* (= Epiphania 9), Münster: Aschendorff Verlag 2019, 179 S.: ÖR 1 (2022), 126–129.
- Ishaq Armale, *Die Schlimmsten aller Katastrophen für die Christen. Herausgegeben von Amill Gorgis und Dorothea Weltecke* (= Schola Nisibina 3), Berlin: Peter Lang Verlag 2021, 385 S.: ÖR 2 (2022), 296–298.
- Stanislaw Paulua, *Das andere Christentum. Zur transkonfessionellen Verflechtungsgeschichte von äthiopischer Orthodoxie und europäischem Protestantismus* (= Veröffentlichungen des Instituts für Europäische Geschichte Mainz 262), Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht Verlag 2021, 270 S.: ÖR 4 (2022), 597–599.

2023

- Dietmar Schon, *Gemeinsame Verantwortung für die Welt? Orthodox-katholische Annäherung in sozial-ethischer Fragen* (= Schriften des Ostkircheninstituts der Diözese Regensburg 8), Regensburg: Friedrich Pustet Verlag 2023, 250 S.: ÖR 3 (2023), 428–430.

2024

- Dietmar Schon, *„Nicht Konkurrenten, sondern Brüder ...“ Auf dem Weg zu einem neuen Miteinander von orthodoxer und katholischer Kirche* (= Schriften des Ostkircheninstituts der Diözese Regensburg 9), Regensburg: Friedrich Pustet Verlag 2023, 275 S.: ÖR 1 (2024), 110–113.
- Wolfgang Martin Gerhardt, *Die Bedeutung christlicher Poesie für das Leben der syrisch-orthodoxen Kirche aufgezeigt am Beispiel des Stundengebets für die Wochentage Shimo* (= Göttinger Orientforschungen I. Reihe: Syriaca 68), Wiesbaden: Harrassowitz Verlag 2023, VI + 172 S.: ÖR 2 (2024), 241–242.
- Gabriel Rabo, *Dionysius Jakob Bar Salibi. Syrischer Kommentar zum Römerbrief. Einleitung, Edition und Übersetzung mit einem Verzeichnis der syrischen Handschriften zu seinen sämtlichen Werken* (= Göttinger Orientforschungen I. Reihe: Syriaca 56), Wiesbaden: Harrassowitz Verlag 2019, XXII + 503 S.: ÖR 2 (2024), 243–245.
- Musa Aktas, *Die Christologie des Philoxenus von Mabbug. Studien zu den drei Traktaten über die Trinität und die Menschwerdung des Gott Logos mit Edition und Übersetzung des syrischen Textes* (= Göttinger Orientforschungen I. Reihe: Syriaca 57), Wiesbaden: Harrassowitz Verlag 2020, XVI + 674 S.: ÖR 2 (2024), 242–243.
- Alfons Fürst, *Vergöttlichung und Sozialethik. Die neuentdeckte Homilie des Origenes über Psalm 82 (81 LXX) im auslegungsgeschichtlichen Kontext* (= Adamantina 29), Münster: Aschendorff Verlag 2024, 232 S.: ÖR 2 (2024), 245–246.

2025

- Matthieu Arnold, *Oscar Cullmann – Ein Leben für Theologie, Kirche und Ökumene. Aus dem Französischen übersetzt von Gerhard Philipp Wolf*. Zürich: Theologischer Verlag 2023, 147 S.: ÖR 2 (2025), 251–252.
- Michael Kappes, *Jesus – Gottes und des Menschen Sohn. Nizäa 325 – 2025. Eine ökumenische Handreichung für die Praxis*. Paderborn: Bonifatius Verlag 2025, 144 S.: ÖR 2 (2025), 252–254.
- Habib Girgis, *Geheimnis der Frömmigkeit*. Aus dem Türkischen übersetzt von Miriam Geske. (= Gerçeğe Doğru Kitapları 612), Istanbul: Anadolu Ofset Verlag 2025, 344 S.: ÖR 2 (2025), 254–258.

I.5 Herausgeberschaft folgender Reihen

Seit 2018

- Beim Bar-Hebräus-Verlag in Glane-Losser/Niederlande: Auf dem Weg zum Beten
Gebetbücher und Impulstexte für den syrisch-orthodoxen Religionsunterricht im deutschsprachigen Raum.
- Beim Bar-Hebräus-Verlag in Glane-Losser/Niederlande: Auf dem Weg zum Glauben
Schulbücher und Musik-CDs für den syrisch-orthodoxen Religionsunterricht im deutschsprachigen Raum.
- Beim Bar-Hebräus-Verlag in Glane-Losser/Niederlande: Liturgia
Liturgiebücher nach dem Ritus der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien im deutschsprachigen Raum.

Seit 2024

- Bei Anadolu Ofset in Istanbul/Türkiye: Yulfono Yayınları
Publikationen im Bereich der syrisch-aramäischen Sprache und Theologie in syrisch-aramäischer Sprache.

II. Bildungsmedien und Unterrichtswerke

II.1 Bildungspläne und Beispielcurricula¹

2005

- Co-Autor: Bildungsplan für den Syrisch-Orthodoxen Religionsunterricht in Baden-Württemberg. Klasse 1-10, Stuttgart 2005 [Aktenzeichen: RA-6520.42/320].

2016

- **Bildungsplan für die Grundschule.** Syrisch-Orthodoxe Religionslehre, Stuttgart 2016 [Aktenzeichen: 32-6510.20/370/290].
 - **Beispielcurriculum:**
https://www.schule-bw.de/service-und-tools/bildungsplaene/allgemein-bildende-schulen/bildungsplan-2016/beispielcurricula/grundschule/BP2016BW_ALLG_GS_RSYR_BC_1-2_BSP_1.pdf
- **Gemeinsamer Bildungsplan der Sekundarstufe I.** Syrisch-Orthodoxe Religionslehre, Stuttgart 2016 [Aktenzeichen: 32-6510.20/370/291].
 - **Beispielcurriculum:**
https://www.schule-bw.de/service-und-tools/bildungsplaene/allgemein-bildende-schulen/bildungsplan-2016/beispielcurricula/sekundarstufe1/BP2016BW_ALLG_SEK1_RSYR_BC_5-6_BSP_1.pdf
- **Bildungsplan des Gymnasiums.** Syrisch-Orthodoxe Religionslehre, Stuttgart 2016 [Aktenzeichen: 32-6510.20/370/292].
 - **Beispielcurriculum:**
https://www.google.com/search?q=Mustercurriculum+syrisch+orthodoxe+Religionslehre+gymnasium&client=firefox-bd&biw=1536&bih=711&ei=F5LuYNSkONaC9u8P2Lme2A0&oq=Mustercurriculum+syrisch+orthodoxe+Religionslehre+gymnasium&gs_lcp=Cgdnnd3Mtd2l6EAM6BwgAEEcQsAM6BQghEKABOgQIIRAVOgcIIRAKEKABSgQIQRgAUPHRA1jx7ANgyu8DaAFwAngAgAGIAYgB-AeSAOQxMC4xmAEAoAEBqgEHZ3dzLXdpesgBAsABAO&sclient=gws-wiz&ved=0ahUKEwiUjNblhOLxAhVWgf0HHdicB9sQ4dUDCA0&uact=5
- **Bildungsplan der Oberstufe an Gemeinschaftsschulen.** Syrisch-Orthodoxe Religionslehre, Stuttgart 2016 [Aktenzeichen: 32-6510.20/370/293].

2021

- **Bildungspläne des Beruflichen Gymnasiums.** Syrisch-Orthodoxe Religionslehre, Stuttgart 2021 [Aktenzeichen: 44-6512.240/157/3].

II.2 Schulbücher

2025

Grundschule:

- Hrsg. und Autor: Syrisch-Orthodoxe Religionslehre 1/2 (= Auf dem Weg zum Glauben 1); [in Vorbereitung].

¹ Die Bildungspläne und Beispielcurricula 2016 für den syrisch-orthodoxen Religionsunterricht wurden vollständig von Josef Önder verfasst.

- Hrsg. und Autor: Syrisch-Orthodoxe Religionslehre 3/4 (= Auf dem Weg zum Glauben 2); [in Vorbereitung].

2020

Sekundarstufe I:

- Hrsg. und Autor: Syrisch-Orthodoxe Religionslehre 5/6 (= Auf dem Weg zum Glauben 3), Glane-Losser 2020.

Rezensionen:

- Heller, Dagmar, in: Materialdienst 5 (2020), 102.

2025

- Hrsg. und Autor: Syrisch-Orthodoxe Religionslehre 7/8 (= Auf dem Weg zum Glauben 4; [im Druck].
- Hrsg. und Autor: Syrisch-Orthodoxe Religionslehre 9/10 (= Auf dem Weg zum Glauben 5); [in Vorbereitung].

Gymnasiale Oberstufe:

- Hrsg. und Autor: Syrisch-Orthodoxe Religionslehre 11–13 (= Auf dem Weg zum Glauben 6); [in Vorbereitung].

II.3 Ratgeber und Praxisliteratur für Lehrkräfte

2009

- Zusammen mit Manuela und Frederik Georg, Auf dem Weg zum Lehrer. Referendariat und Lehrproben erfolgreich bestehen, Stuttgart 2009.

II.4 Liturgie- und Gebetbücher

2009

- Ordnung der göttlichen Opferung. Nach dem Ritus der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien, Puthencruz/Kerala, Indien 32009 [syrisch-deutsch].

2014

- Zusammen mit Zekay Demir: Die Gebetszeiten. Nach dem Ritus der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien, Istanbul 62014 [syrisch-türkisch-deutsch].

2015

- Liturgie zur Weihe [Chor-Episcoposweihe]. Nach dem Ritus der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien, Warburg 2015.

2018

- Die Feier der Krankensalbung. Nach dem Ritus der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien (= LITURGIA 1), Glane-Losser 2018 [syrisch-deutsch].

2019

- Zusammen mit Dirk Schwarzenbolz (Hrsg.), Oh mein Gott! Jugendliche beten – fromm, frei und herzerfrischend. Ein interkonfessionelles Projekt der Dr.-Engel-Realschule Eislingen, Glane-Losser ²2019.
- Zusammen mit Dirk Schwarzenbolz (Hrsg.), ... und manchmal braucht Gott Boxhandschuhe! Gedanken Jugendlicher über Gott und die Welt – eine Schatzkiste für Jung und Alt. Ein interkonfessionelles Projekt der Dr.-Engel-Realschule Eislingen, Glane-Losser ²2019.

2020

- Spiritualität von Kindern und Jugendlichen (= Auf dem Weg zum Beten 1), Glane-Losser ²2020 [syrisch-deutsch].

2022

- Beisetzungsliturgie für Frauen. Nach dem Ritus der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien (= LITURGIA 2), Glane-Losser ³2022 [syrisch-deutsch].
- Beisetzungsliturgie für Männer. Nach dem Ritus der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien (= LITURGIA 3), Glane-Losser ³2022 [syrisch-deutsch].

2024

- Die Feier der Heiligen Eucharistie. Nach dem Ritus der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien, Glane-Losser ²⁴2024 [syrisch-deutsch].

2025

- Geistliche Orientierung für jeden Tag (= Auf dem Weg zum Beten 2), Glane-Losser ¹⁶⁴2025 [syrisch-deutsch].

II.5 Mal- und Kinderbücher

2017

- Nicht Worte sind unsere Sprache, sondern Bilder. Ein Projekt der Dr.-Engel-Realschule Eislingen, Glane-Losser 2017.

2019

- Zusammen mit Lolita Asil und Levon Aydın, „Kavram Kitabı 3–4 Yaş“ [Publikation für den syrisch-orthodoxen St.-Ephräm-Kindergarten Istanbul: Sprach- und Malbuch für 3-4-jährige], Istanbul 2019 [syrisch-türkisch].
- Zusammen mit Lolita Asil und Levon Aydın, „Kavram Kitabı 4–5 Yaş“ [Publikation für den syrisch-orthodoxen St.-Ephräm-Kindergarten Istanbul: Sprach- und Malbuch für 4-5-jährige], Istanbul 2019 [syrisch-türkisch].
- Zusammen mit Lolita Asil und Levon Aydın, „Kavram Kitabı 5–6 Yaş“ [Publikation für den syrisch-orthodoxen St.-Ephräm-Kindergarten Istanbul: Sprach- und Malbuch für 5-6-jährige], Istanbul 2019 [syrisch-türkisch].

II.6 Musik-CDs und audiovisuelle Materialien

2017

- Kinder der syrischen Kirche und Kultur, Glane-Losser 2017 (Musik-CD mit Liedern und Materialien für den syrisch-orthodoxen Religionsunterricht in Deutschland).

III. Literatur und Kreatives Schreiben

III.1 Romane und belletristische Werke²

2011

- Aram und Aurora. Eine aramäisch-deutsche Freundschaft ... oder doch mehr?, Bd. 1, Weikersheim.

2012

- Aram und Aurora. Die Entscheidung?!, Bd. 2., Weikersheim 2012.

2014

- Aram and Aurora. An Aramaic-German Friendship ... or may it be more than that? Vol. 1 & 2, Weikersheim 2014.

2019

- Aram und Aurora. Eine aramäisch-deutsche Freundschaft ... oder doch mehr?, Bd. 1 & 2, Weikersheim ³2019.

2023

- Und plötzlich war es still ... Der Exodus der Christen, Jesiden und Muslime aus Syrien und dem Irak, Weikersheim ³2023.
- Und plötzlich war Alles anders ..., Weikersheim 2023.

2024

- Aram und Aurora. Eine aramäisch-deutsche Freundschaft ... oder doch mehr?, Bd. 1 & 2, Istanbul ³2024 [syrisch-aramäisch].

2025

- Und plötzlich war es still ... Der Exodus der Christen, Jesiden und Muslime aus Syrien und dem Irak, Istanbul 2025 [syrisch-aramäisch; im Druck].

III.2 Poesie

2025

- Wenn die Seele spricht ... Gedichte eines Turabdiners, Weikersheim ⁷2025.
- Poesie im Leid. Turabdinische Zeitzeugen über die Jahre 1914/1915 im Osmanischen Reich, Bd. 1, Glane-Losser 2025 [syrisch-aramäisch; im Druck].

² Die folgenden deutschsprachigen Romane entstanden im Rahmen der schulischen Literatur-AG „Schreibende Schule“ an der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils unter der Federführung von Josef Önder, der zugleich als Autor und Herausgeber wirkte.

- Poesie im Leid. Turabdinische Zeitzeugen über die Jahre 1914/1915 im Osmanischen Reich, Bd. 2, Glane-Losser 2025 [deutsch; im Druck].

III.2 Lesungen

2011

- Aram und Aurora. Eine aramäisch-deutsche Freundschaft ... oder doch mehr?, Bd. 1., an der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils.

2012

- Aram und Aurora. Die Entscheidung?!, Bd. 2, an der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils.

2013

- Aram und Aurora. Eine aramäisch-deutsche Freundschaft ... oder doch mehr?, beim Frauenrat der syrisch-orthodoxen St.-Ephräm-Gemeinde Göppingen.

2016

- Und plötzlich war es still ..., an der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils.
- Und plötzlich war es still ..., an der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils – im Rahmen der interkulturellen Woche in Eislingen/Fils.

2017

- Und plötzlich war es still ..., im Foyer der Kinder- und Jugendpsychiatrie, Klinikum Christophsbad Göppingen.

2017

- Aram und Aurora. Eine aramäisch-deutsche Freundschaft ... oder doch mehr?, am Malankara Syrian Orthodox Theological Seminary, Vettickal, Kerala/Südindien [englisch].
- Aram und Aurora. Eine aramäisch-deutsche Freundschaft ... oder doch mehr?, am Kloster und Priesterseminar des hl. Gabriel, Midyat/Südosttürkei [syrisch-aramäisch].

IV. Öffentliche Rezeption und Medien

IV.1 Zeitungs- und Zeitschriftenartikel

2001

- „Syrisch-Orthodoxer Religionsunterricht – Pastoralversammlung in Baden-Württemberg“, in: *Tebe D' Marhito* 3 (2001), 11.

2002

- „15-jähriges Jubiläum der syrisch-orthodoxen Kirchengemeinde St. Ephräm Göppingen“, in: *Tebe D' Marhito* 3/4 (2002), 17–19.

2004

- „Gedenktag des verstorbenen Patriarchen Mor Ignatius Elias III. († 1932)“, in: *Kolo Suryoyo* 2 (2004), 115–117.

2006

- “This is my order to you: Love each other (John 15, 17)“, in: *Hekhmtho* (2006), 133–135.

2010

- „Das Mönchtum der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in der Gegenwart – Zwischen Tradition und Moderne“, in: *The Harp* 25 (2010), 155–171.
- „Die Situation der syrisch-orthodoxen Christen in der Türkei und in Indien“, in: *The Harp* 25 (2010), 429–441.

2012

- „Metropolitan Julius Yeshu Çiçek (1942–2005): My church, thou I love. An autobiographical poem“, in: *Hekhmtho* (2011–2012), 46–48.
- „Metropolit Julius Yeshu Çiçek (1942–2005): Meine Kirche, dich liebe ich. Ein autobiographisches Gedicht und seine Auslegung“, in: *The Harp* 26 (2012), 22–30.

2013

- „Metropolit Julius Yeshu Çiçek (1942–2005): Meine Kirche, dich liebe ich. Ein autobiographisches Gedicht und seine Auslegung“, in: *Graeco-Latina et Orientalia. Studia in honorem Angeli Urbani heptagenarii. Series Syro-Arabica* 2 (2013), 237–252.
- „Christen unter Christen!“, in: *Eislinger Zeitung* 104 (5/2013), 9.

2016

- „Barmherzigkeit und Nächstenliebe zeigen. Die Aufnahme von Flüchtlingen in Deutschland“, in: *Eislinger Zeitung* 107 (3/2016), 9.

2020

- „Erster Zertifikatsstudiengang zur Syrisch-Orthodoxen Theologie“, in: *VBE Magazin* 9 (2020), 16.

2021

- „Neuer Studiengang Syrisch-Orthodoxe Theologie/Religionspädagogik an der Pädagogischen Hochschule Schwäbisch Gmünd“, in: *VBE Magazin* 12 (2021), 26.

2025

- „Fastenzeit und spirituelle Einkehr! Ein Einblick in orthodoxe Traditionen“, in: *Eislinger Zeitung & Nussbaum.de* 9 (2/2025), 7.
- „Vatikan Ziyareti“ [Vatikanbesuch]“, in: *IDEM* 41 (2025), 40–42.
- Mor Baselios Dr. Thomas I. († 2024). Antakya Süryani Ortodoks Kilisesi’nin Hindistan Katholikos’u“ [Mor Baselios Dr. Thomas I. († 2024), Katholikos der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Indien], in: *IDEM* 41 (2025), 74–76.

IV.2 TV- und Radioauftritte

2010

- Interview beim Fernsehsender Suryoyo-TV. Thema: Syrisch-orthodoxer Religionsunterricht in Baden-Württemberg, Grundlagen und Perspektiven, 12.02.2020.

2021

- Interview bei Radio-Vatikan. Thema: Religionsunterricht in Zeiten der Pandemie (<https://www.vaticannews.va/de/kirche/news/2021-10/religionsunterricht-deutschland-kirchen-islam-corona-schule.html>), 30.10.2021.

V. Öffentliche Vorträge und Veranstaltungen

V.1 Vorträge im akademischen und kirchlichen Kontext

2001

- *Der Unterricht der syrisch-aramäischen Sprache in den Katechetikschulen in Deutschland.* Bei der „5th World Syriac Conference“ am St. Ephrem Ecumenical Research Institute (SEERI), dem Forschungszentrum der Mahatma-Gandhi-Universität, Kottayam, Kerala/Indien, 08.–14. September 2002.

2005

- *Die syrischen Kirchenväter: Ephräm der Syrer († 373).* Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität Tübingen, 07.12.2005.

2006

- *Die syrischen Kirchenväter: Der Kirchenfürst Gregorios Yuhanon Bar 'Ebroyo und sein Wirken im 13. Jahrhundert.* Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität Tübingen, 22.11.2006.

2007

- *Die syrischen Kirchenväter: Philoxenos, Metropolit von Mabbug († 523).* Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität Tübingen, 16.05.2007.

2008

- *Die syrischen Kirchenväter: Jakob Baradäus († 578).* Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität Tübingen, 29.10.2008.

2009

- *Das deutsche Bildungssystem.* Im Rahmen der Lehrerfortbildung am theologischen Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/Türkiye, 18.04.2009.
- *Das Mönchtum der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in der Gegenwart. Zwischen Tradition und Moderne.* Orientalisches Seminar der Eberhard Karls Universität Tübingen, 22.07.2009.

2010

- *Die Situation der syrisch-orthodoxen Christen in der Türkei und in Indien.* Im Rahmen des Tübinger Arbeitskreis für den Christlichen Orient. Theologicum der Eberhard Karls Universität Tübingen, 12.06.2010.

2012

- *Verschiedene Lehrerpersönlichkeiten.* Im Rahmen der Lehrerfortbildung am theologischen Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/Türkiye, 07.08.2012.

2014

- *Die Basispläne für das Fach Syrisch-Orthodoxe Religionslehre – Struktur und Inhalt.* Im Rahmen der syrisch-orthodoxen Lehrerfortbildung. Hotel Hohenstaufen. Göppingen, 20.06.2014.
- *Was ist guter Unterricht?* Im Rahmen der Lehrerfortbildung am theologischen Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/Türkiye, 14.08.2014.

2015

- *The Syriac orthodox church fathers.* St. Ephrem Ecumenical Research Institute (SEERI). Regional Centre of the Mahatma Gandhi University. Kottayam, Kerala/Indien, 09.02.2015.

- *Ökumene zwischen Ost- und Westkirchen.* Im Rahmen der Lehrerfortbildung des syrisch-orthodoxen Schuldekanats an der Dr.-Engel-Realschule. Eislingen/Fils, 27.07.2015.

2016

- *Die Syrisch-Orthodoxe Kirche von Antiochien in Geschichte und Gegenwart.* Gemeinderat Ottenbach, 02.03.2016.
- *Bildungspläne 2106 & und neue Medien im Religionsunterricht.* Im Rahmen der Lehrerfortbildung des syrisch-orthodoxen Schuldekanats an der Dr.-Engel-Realschule. Eislingen/Fils, 23.07.2016.
- *Christen – ihre Herkunft, Prägung, Traditionen und Anliegen.* Beim Fachtag: Was glaubst du? Flüchtlinge und ihre religiöse Identität. Veranstalter: Kirchliche Landesarbeitsgemeinschaft für Erwachsenenbildung in Baden-Württemberg. Hospitalhof Stuttgart, 22.10.2016.
- *Die Syrisch-Orthodoxe Kirche von Antiochien: Gegenwärtige Situation und Perspektiven in Deutschland.* Im Rahmen der Veranstaltung „20 Jahre Theologische Sozietät“. Veranstalter: Ökumenisches Institut für Theologie und Religionspädagogik, Pädagogische Hochschule Schwäbisch Gmünd. Schwäbisch Gmünd, 09.11.2016.

2017

- *The Syriac Orthodox Sunday school curriculum in Germany.* Im Rahmen der Katechetik- und Lehrerfortbildung. Puthencruz, Kerala/Indien, 26.02.2017.
- *The school system in Germany.* Im Rahmen der Lehrerfortbildung in der St.-Ephrem-Seminary-Public School. Vettickal, Kerala/Indien, 27.02.2017.
- *The Syriac Orthodox Christians. Between Orient and Occident.* St. Ephrem Ecumenical Research Institute (SEERI). Regional Centre of the Mahatma Gandhi University. Kottayam, Kerala/Indien, 01.03.2017.
- *The situation of the Christians in Turkey.* Malankara Syrian Orthodox Theological Seminary. Vettickal, Kerala/Indien, 02.03.2017.
- *Die Syrisch-Orthodoxe Kirche von Antiochien in Geschichte und Gegenwart. Ein Blick in die Zukunft.* Kadıköy-Istanbul/Türkiye, 10.06.2017.
- *Die syrisch-orthodoxen Christen in Europa – angekommen?* Im Rahmen der syrisch-orthodoxen Jugendtagung. Alanya/Türkiye, 01.09.2017.
- *Ist-Zustand und Zukunft der syrischen Christen im Orient und im Okzident.* Im Rahmen der syrisch-orthodoxen Jugendtagung. Alanya/Türkiye, 03.09.2017.
- *Das Miteinander an der religionspluralen Schule.* Beim „Abend der Religionen“. Veranstalter: Akademie der Diözese Rottenburg-Stuttgart. Stuttgart, 05.10.2017.
- *Syrisch-Orthodoxe Bildungspläne 2016: Martin Luther und die evangelische Kirche.* Veranstalter: EKD (Evangelische Kirche in Deutschland). Berlin, 20.–21.10.2017.
- *Interkulturelle und interreligiöse Lebenswelten in den Herkunftsländern am Beispiel des Turabdin (Südosttürkei) und Syrien.* Im Rahmen des Fortbildungsangebots: „Kultursensibilität lernen. Interkulturelle Kompetenzen für die berufliche Praxis“. Veranstalter: Katholische Erwachsenenbildung Hessen. Bonifatiushaus, Haus der Weiterbildung der Diözese Fulda, 27.10.2017.

- *Die Syrisch-Orthodoxe Kirche von Antiochien in Geschichte und Gegenwart.* Yeşilköy-Istanbul/Türkiye, 29.10.2017.
- *Christen in Syrien: gestern – heute – morgen.* Beim Kongress „Christenverfolgung“. Schönblick Schwäbisch Gmünd, 12.–15.11.2017.
- *Syrisch-orthodoxer Religionsunterricht an staatlichen Schulen in Baden-Württemberg.* Im Rahmen der Lehrerfortbildung am theologischen Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/ Türkiye, 29.11.2017.

2018

- *Neue Medien im Religionsunterricht!* Im Rahmen der Lehrerfortbildung am theologischen Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/Türkiye, 07.04.2018.
- *Religious diversity in European societies and its consequences on the relations of state and religious communities, e.g. in public schools.* In der Vertretung des Landes Baden-Württemberg bei der Europäischen Union, Brüssel/Belgien, 15.05.2018.
- *Syrisch-orthodoxer Religionsunterricht in Baden-Württemberg. GESTERN – HEUTE – MORGEN.* Im Rahmen der Vortragsreihe vom Kreis Aramäischer Studierender. Heilbronn, 16.06.2018.
- *Der Kirchenfürst Gregorios Yuhanon Bar Ebroyo und seine Beziehung zu den Nestorianern und Mongolenfürsten im 13. Jahrhundert.* Yeşilköy-Istanbul/Türkiye, 02.07.2018.
- *Was ist guter Religionsunterricht?* Im Rahmen der Lehrerfortbildung des syrisch-orthodoxen Schuldekanats an der Dr.-Engel-Realschule. Eislingen/Fils, 17.07.2018.
- *Die Situation der Christen in Syrien und im Irak.* Vortrags- und Informationsabend. Matthäus-Gemeindehaus Ravensburg, 12.10.2018.
- *Syrisch-orthodoxer Religionsunterricht in Baden-Württemberg. Grundlagen und Perspektiven.* St.-Maria-Gemeinde Leimen, 23.11.2018.
- *Während ich Bethlehem passierte, empfing ich die Stimme Mariens ...* Im Rahmen des Weihnachtskonzerts der Hilfsorganisation „We Are Christians. Aramaic Charity Organization“. Heidelberg, 16.12.2018.

2019

- *Die Syrisch-Orthodoxe Kirche von Antiochien in Geschichte und Gegenwart.* Beim „Tag der orientalischen und orthodoxen Kirchen“ der ACK. Stiftskirche Faurndau, 07.07.2019.
- *Syrisch-orthodoxe Christen – unsere Nachbarn (Teil I).* Im Rahmen der Lehrerfortbildung des evangelischen Schuldekanats Leonberg und Mühlacker. Haus der Begegnung. Leonberg, 27.11.2019.

2020

- *Syrisch-orthodoxe Christen – unsere Nachbarn (Teil II).* Im Rahmen der Lehrerfortbildung des evangelischen Schuldekanats Leonberg und Mühlacker. Besuch der syrisch-orthodoxen Kirche St. Petrus und St. Paulus. Bietigheim-Bissingen, 15.01.2020.
- *Die christliche Ehe und Familie – gemäß der Vorstellung der syrisch-orthodoxen Kirchenväter.* Yeşilköy-Istanbul/Türkiye, 29.01.2020.
- *Das Sakrament der Eheschließung – ein Blick in die Liturgie!* Bakırköy-Istanbul/Türkiye, 30.01.2020.

- *Das Sakrament der Krankensalbung. Gemäß der Vorstellung der syrisch-orthodoxen Kirchenväter.* Im Rahmen der syrisch-orthodoxen Lektorenfortbildung der St.- Ephräm-Gemeinde Göppingen an der Dr.-Engel-Realschule. Eislingen/Fils, 03.10.2020.

2021

- *Die Literatur-Werkstatt der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils.* Im Rahmen der Vortragsreihe des Rotary Club Geislingen-Laichingen [Online-Veranstaltung], 27.07.2021.
- *Die Trinität: Gott * Jesus Christus * Heiliger Geist!* Beyoğlu-Istanbul/Türkiye, 04.09.2021.
- *Syrisch-orthodoxe Religionslehre und Religionspädagogik in Baden-Württemberg. Grundlagen und Perspektiven.* Im Rahmen der Klausurtagung *Vielfalt des Religionsunterrichts in Baden-Württemberg.* Tagungshaus Weingarten, 22.10.2021.
- *Die Syrisch-Orthodoxe Kirche von Antiochien in Geschichte und Gegenwart.* Im Ökumene-Ausschuss der Stadt Ehingen, 12.11.2021.
- *Der Sinn des Lebens aus christlicher Sicht.* Kadıköy-Istanbul/Türkiye, 25.11.2021.
- *Leben auf Erden vs. Leben im Himmel.* Bakırköy-Istanbul/Türkiye, 26.11.2021.
- *Ökumene in Deutschland: Orthodox * Katholisch * Evangelisch. Grundlagen und Perspektiven.* Beyoğlu-Istanbul/Türkiye, 29.11.2021.
- *Wie als Christ in einer säkularen Welt (über)leben?* Tarlabası-Istanbul/Türkiye, 18.12.2021.

2022

- *Das Sprechen von Gott in der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien.* St. Gallen/Schweiz, 18.02.2022.
- *Ein Blick in die Liturgie der siebenwöchigen Fastenzeit.* Tarlabası-Istanbul/Türkiye, 27.02.2022.
- *Ukraine-Russland-Krieg und die Theodizee-Frage!* Theologisches Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/Türkiye, 01.03.2022.
- *Vorstellung des neuen Zertifikatsstudiengangs Syrisch-Orthodoxe Theologie/Religionspädagogik an der Pädagogischen Hochschule Schwäbisch Gmünd.* Theologisches Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/Türkiye, 03.03.2022.
- *Wie kann man die syrisch-aramäische Sprache und Liturgie in der heutigen Welt unterrichten?* Im Rahmen der Katechetenausbildung. Tarlabası-Istanbul/Türkiye, 01.04.2022.
- *Das Sakrament der heiligen Beichte und der heiligen Kommunion. Aus Sicht der syrisch-orthodoxen Kirchenväter.* Im Rahmen der Katechetenausbildung. Tarlabası-Istanbul/Türkiye, 02.04.2022.
- *Syrisch-Orthodoxe Religionslehre & Religionspädagogik in Baden-Württemberg. Grundlagen und Perspektiven.* Informationsveranstaltung für syr.-orth. Eltern und Schüler im Raum Bietigheim-Bissingen, Gemeindesaal der St. Petrus- und Paulus-Kirche in Bietigheim-Bissingen, 07.04.2022.
- *Die Seligpreisungen im Neuen Testament (Mt 5, 3–12). Ihre Auslegung gemäß der Kirchenväter der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien.* Tarlabası-Istanbul/Türkiye, 09.04.2022.
- *Syrisch-Orthodoxe Religionslehre und Religionspädagogik in Baden-Württemberg. Grundlagen und Perspektiven.* Im Rahmen des 102. deutschen Katholikentags 2022. Stuttgart, 28.05.2022.

- *Gott im Judentum, Christentum und im Islam.* Suadiye-Istanbul/Türkiye, 01.07.2022.
- *Liturgische Farben in der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien. Versuch einer Neuorientierung.* Ataköy-Istanbul/Türkiye, 02.07.2022.
- *Wirken des Heiligen Geistes in der Gegenwart.* Tarlabası-Istanbul/Türkiye, 22.07.2022.

2023

- *Was macht man eigentlich im syrisch-orthodoxen Religionsunterricht?* Im Rahmen der Bildungsmesse didacta. Stuttgart, 08.03.2023.
- *Ehe und Familie bei den syrisch-orthodoxen Christen.* Bakırköy-Istanbul/Türkiye, 16.03.2023.
- *Literaturwerkstatt der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils.* Vor der Firmgruppe Ludwigsburg- Möglingen. Eilsingen/Fils, 19.04.2023.
- *Mit Kindern im Religionsunterricht beten,* Kloster Lichtenthal. Baden-Baden, 04.05.2023.
- *Die Literaturwerkstatt der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils.* Im Rahmen der Sozietät des Ökumenischen Instituts für Theologie und Religionspädagogik der Pädagogischen Hochschule Schwäbisch Gmünd. Schwäbisch Gmünd, 19.07.2023.
- *Das Geburtsfest der heiligen Kirche.* Yeşilköy-Istanbul/Türkiye, 27.10.2023.
- *Die Architektur der Kirchenbauten der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien.* Theologisches Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/Türkiye, 31.10.2023.
- *Wie als Christ leben?* Tarlabası-Istanbul/Türkiye, 02.11.2023.
- *Der Sinn des Lebens aus christlicher Sicht.* Im Rahmen der katholischen Seelsorgeeinheit Möglingen. Möglingen, 30.11.2023.

2024

- *Engel auf Erden – Onkel Ibrahim Asil. Sein Leben und Wirken im syrisch-orthodoxen Religionsbuch „Auf dem Weg zum Glauben 5/6“.* Im Rahmen des Gedenktags von Diakon Ibrahim Asil. Maltepe-Istanbul/Türkiye, 10.02.2024.
- *Die Situation der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Deutschland mit Schwerpunkt syrisch-orthodoxes Bildungssystem.* Im Rahmen der Tagung „Kontaktgespräch zwischen Vertretern der Orientalisch-Orthodoxen Kirchen in Deutschland und der EKD“. Frankfurt a. M., 29.02.–01.03.2024.
- *Das Konzil von Ephesus 431 n. Chr. und seine Beschlüsse,* Tarlabası-Istanbul/Türkiye, 15.08.2024.
- *Das Konzil von Nicäa 325 n. Chr. und seine Relevanz für die Weltkirche,* Tarlabası-Istanbul/Türkiye, 28.08.2024.
- *Die Orthodoxie im Christentumkoffer.* Im Rahmen der Werkstatttagung RPI & ZSL. Schwäbisch Gmünd, 21./22.10.2024.
- *Die syrisch-orthodoxen Christen zwischen Migration und Integration.* Beim Bildungswerk der Erzdiözese Freiburg – Bildungszentrum Roncalli-Forum Karlsruhe. Karlsruhe, 18.11.2024.

- *Die syrisch-orthodoxen Christen in der Heimat und in Deutschland.* In der Akademie der älteren Generation. Bruchsal, 19.11.2024.

2025

- *Syrisch-Orthodoxe Religionslehre & Religionspädagogik in Baden-Württemberg. Grundlagen und Perspektiven.* Informationsveranstaltung für syr.-orth. Eltern und Schüler im Raum Bietigheim-Bissingen, Gemeindesaal der St. Petrus- und Paulus-Kirche in Bietigheim-Bissingen, 19.01.2025.
- *Ein neues Buch entsteht: Diakon Ibrahim Asil.* Im Rahmen des Gedenktags von Diakon Ibrahim Asil. Maltepe-Istanbul/Türkiye [online via Zoom], 22.02.2025.
- *Syrisch-Orthodoxe Religionslehre & Religionspädagogik in Baden-Württemberg. Grundlagen und Perspektiven.* Informationsveranstaltung für syr.-orth. Eltern und Schüler im Raum Heilbronn, Gemeindesaal der St.-Jakob-von-Nisibis-Kirche in Heilbronn, 30.03.2025.
- *Die Eheschließung im Lichte der syrisch-orthodoxen Kirchenväter,* Gemeindesaal der St. Petrus- und Paulus-Kirche in Bietigheim-Bissingen, 25.05.2025.
- *Die Schreibende Schule der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils.* Im Rahmen der Tagung „Die Fellbacher Erklärung – Was ist geworden? Was kann noch werden? Konkretionen, Projekte, Impulse, Gespräche“. Pforzheim, 27./28.05.2025.
- *Syrisch-Orthodoxe Religionslehre & Religionspädagogik in Baden-Württemberg. Grundlagen und Perspektiven.* Informationsveranstaltung für syr.-orth. Eltern und Schüler im Raum Heilbronn, Gemeindesaal der St.-Ephräm-Kirche in Heilbronn, 01.06.2025.

V.2 Workshops, Podiumsdiskussionen

2015

- *Zur Förderung eines friedvollen Miteinanders an Schulen in Baden-Württemberg.* Veranstalter: Ministeriums für Kultus, Jugend und Sport Baden-Württemberg. Stuttgart, 15.04.2015.

2017

- *Begegnung mit Glaube, Kultur und Leben der orientalischen und orthodoxen Christen.* Mitorganisator der Tagung „Schatz des Orients“. Veranstalter: Akademie der Diözese Rottenburg-Stuttgart. Stuttgart, 01.–02.07.2017.
- *Lasset die Kinder zu mir kommen (Mt 10, 14) – Religionsunterricht, Kinder- und Jugendarbeit in den ostkirchlichen Kirchen.* Podiumsdiskussion. Veranstalter: Akademie der Diözese Rottenburg-Stuttgart. Stuttgart, 01.–02.07.2017.
- *Religiöse Vielfalt leben und gestalten. Impulse für das Zusammenleben der Religionen an der Schule.* Evangelische Akademie Bad Boll, 06.–07.04.2017.

2019

- *Syrisch-orthodoxer Religionsunterricht in Baden-Württemberg. Grundlagen und Perspektiven.* Im Rahmen der Diözesanratssitzung der Diözese Rottenburg-Stuttgart. Untermarchtal, 24.05.2019.

2021

- *Was ist guter Religionsunterricht?* Im Rahmen der Lehrerfortbildung am theologischen Seminar des Klosters St. Gabriel. Güngören-Midyat/Türkiye, 26.08.2021.

2022

- *Orthodoxer und Orientalisch-Orthodoxer Religionsunterricht. Zwischen Herausforderungen und Möglichkeiten.* Podiumsdiskussion im Rahmen des 102. Deutschen Katholikentags. Stuttgart, 28.05.2022.

2023

- *Syrisch-Orthodoxer Religionsunterricht: Grundlagen und Perspektiven.* Im Rahmen des Ökumenischen Fachtags der Pädagogischen Hochschule Schwäbisch Gmünd. Schwäbisch Gmünd, 22.03.2023.

VI. Liedtexte / Hymnendichtung

2024

- Lied zu Ehren von Metropolit Kuryllos Yuyakim († 1874), Primas der syrisch-orthodoxen Bischöfe in Kerala. Verfasst in der Metrik Ephräm des Syrers, 14.07.2024.
- Lied zu Ehren von Metropolit Philoxenus Mattias Nayis, Patriarchalvikar der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Deutschland. Verfasst in der Metrik Ephräm des Syrers, 18.10.2024.
- Hymne zum Gedenken an Mor Baselios Thomas I. († 2024), Katholikos der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Indien. Verfasst in der Metrik Balai von Masken, 17.11.2024 [<https://www.youtube.com/watch?v=dRv1h0SzVV4>].

2025

- Hymne zu Ehren von Ibrahim Asil, Diakon der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Istanbul. Verfasst in der Metrik Jakob von Sarug, 04.02.2025.
- Lied zu Ehren von Mor Gregorios Joseph, Metropolit von Malankara, der unter dem Namen „Baselios Joseph“ zum Maphrian der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Indien geweiht wird. Verfasst in der Metrik Balai von Maskene, 14.02.2025.

VII. Ehrenamtliches Engagement und Mitgliedschaften

Seit 2002

- Mitglied beim Verband Bildung und Erziehung (VBE) Baden-Württemberg.

2003

- Mitbegründer und aktives Mitglied des syrisch-orthodoxen Akademikerkreises Göppingen, bis 1/2006.

2011

- Mitglied bei der Glaubenskongregation und Kommission zur Herausgabe exegetisch-bibeltheologischer Veröffentlichungen der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Indien; Berufung durch seine Seligkeit Baselios Dr. Thomas I., Katholikos der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Indien, bis 12/2015.

2013

- Mitglied im Beirat „Bildungsplanreform 2016“ unter Leitung von Kultusminister Andreas Stoch MdL, bis 5/2016.

2015

- Mitglied in Vertretung der Syrisch-Orthodoxen Kirche von Antiochien in Deutschland bei der Arbeitsgemeinschaft Christlicher Kirchen (ACK) Baden-Württemberg, bis 1/2017.
- Mitglied beim Zentralrat Orientalischer Christen in Deutschland (ZOCD), bis 3/2024.

Seit 2018

- Mitglied beim „Runden Tisch der Religionen Baden-Württemberg“, initiiert vom Ministerium für Soziales, Gesundheit und Integration Baden-Württemberg; in Vertretung der orientalisch-orthodoxen Kirchen.
- Mitglied des Forschungsnetzwerkes „Begegnung in der Glokalität. Christliche Migrationskirchen im Wandel“; unter Leitung des Fachbereichs Erziehungs- und Kulturwissenschaften des Instituts Evangelische Theologie der Universität Osnabrück, bis 1/2020.

2020

- Berufung zum Mitglied des 23. Landesschulbeirats des Landes Baden-Württemberg durch Dr. Susanne Eisenmann, Ministerin für Kultus, Jugend und Sport Baden-Württemberg, bis 7/2023.

Seit 2022

- Mitglied bei der Landesfachschaftskonferenz (LaFaKo) der Dozentinnen und Dozenten für Evangelische und Katholische Theologie/ Religionspädagogik an den Pädagogischen Hochschulen in Baden-Württemberg.

Seit 2023

- Berufung zum stellv. Mitglied des 24. Landesschulbeirats des Landes Baden-Württemberg durch Theresa Schopper, Ministerin für Kultus, Jugend und Sport Baden-Württemberg.

VIII. Dolmetsch- und Reiseleitung

2010

- Dolmetscher und Reiseführer: Delegation der Evangelischen Landeskirche Württemberg, Damaskus/Syrien, 02.–05.04.2010.

2018

- Dolmetscher und Reiseführer: Delegation der Evangelischen Landeskirche Württemberg, Istanbul und Mardin/Türkiye, 09.–14.02.2018.

2024

- Dolmetscher und Reiseführer im Vatikan für die Delegation der Syrisch-Orthodoxen Erzdiözese Istanbul, Ankara und Izmir anlässlich der Begegnung mit Papst Franziskus, Vatikan/Rom, 30. Mai –1. Juni 2024.

IX. Auszeichnungen und Preise³

2011

- Einladung zum Internationalen Lehrertag im Schloss Bellevue: Christian Wulff, Bundespräsident der Bundesrepublik Deutschland, Berlin.
- Medienpreis Rheinland-Pfalz und Baden-Württemberg, Mannheim.

2012

- Integrationspreis der Bertelsmann-Stiftung, Berlin.
- Bildungspreis 2012 der Kreissparkasse Göppingen.

2013

- Integrationspreis der Evangelischen Landeskirche Württemberg und der Diakonie Württemberg, Stuttgart.

2021

- Rotary Club Geislingen-Laichingen für die langjährige Arbeit am Projekt Schreibende Schule der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils.

2023

- Bildungspreis 2023 der Kreissparkasse Göppingen.

³ Die folgenden Preise und Ehrungen stehen im Zusammenhang mit den Romanen, die an der Dr.-Engel-Realschule Eislingen/Fils im Rahmen der schulischen Initiative ‚Schreibende Schule‘ unter der Federführung von Josef Önder entstanden sind. Für diese literarischen Arbeiten wurden er und die beteiligten Schülerinnen und Schüler mit den nachstehenden Auszeichnungen geehrt.